

Принца ачесті Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін
принца кѣ Філі дін

2 ф. 24 кр. фтѣ поцѣ 2 ф.
8 кр. ар. Пинтѣ динтѣ
цѣрѣ сѣ пѣлѣтѣ пѣлѣтѣ
ла Б рѣдѣдѣтѣ кр. дѣ оѣ дѣ
1 кр. арѣнт дѣ дѣ рѣдѣ.

N° 37.



1840.

(CU PRAE'NALTA VOIE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 8. Septemvrie.



Цара Ромжнеалкѣ.

Релациѣ дѣ лѣкѣрѣлѣ Чинстѣтѣ-
лѣтѣ департамент дѣ трѣвилор дѣн
лѣкѣнтѣрѣ, ѣрмѣтѣ дѣн кѣрѣсѣлѣ ачѣстѣор
дѣн ѣрмѣтѣ трѣлѣнѣ, шѣ дѣнѣцѣшѣтѣ
чинстѣтѣтѣ Окѣцѣцѣтѣ дѣлѣкѣнтѣрѣ.

(ѣрмѣтѣ.)

Пинтѣрѣ дѣрѣмѣрѣтѣ.

ѣн подѣ стѣтѣтѣорѣ не парѣ сѣдѣ Олтѣ лѣнѣ-
гѣ поцѣ Грѣчѣ, дѣн дѣрѣмѣлѣ Краѣовѣтѣ, кѣ лѣнѣ-
цѣмѣ дѣ 18: стѣнѣжѣнѣтѣ.

Сѣдѣ дѣнѣнѣнѣтѣцѣтѣ подѣлѣ дѣ нецѣте Олтѣцѣ
сѣдѣ Ромѣнѣцѣтѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ Краѣовѣтѣ лѣ сѣтѣлѣ
Бѣлѣш.

Сѣдѣ фѣкѣтѣ доцѣ подѣрѣтѣ не парѣ сѣдѣ
Мѣшѣлѣ, дѣн дѣрѣмѣлѣ поцѣцѣтѣ нецѣте аѣа Бѣдѣ-
сѣ шѣ рѣдѣлѣ Доѣмѣнѣтѣ аѣемѣнѣтѣ.

ѣнѣлѣ сѣдѣ Доѣлѣтѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ Тѣрѣгѣ-жѣнѣ-
лѣтѣ не аѣа дѣнѣрѣцѣтѣтѣ дѣн лѣнѣцѣмѣ дѣ 16 стѣнѣ-
жѣнѣтѣ.

Доцѣ сѣдѣ Іѣлѣфѣ нецѣте рѣдѣлѣ Дѣмѣрѣовѣцѣ
дѣ 18 стѣнѣжѣнѣтѣ, шѣ лѣтѣлѣ не аѣа Іѣлѣфѣлѣсѣтѣ
дѣ стѣнѣжѣнѣтѣ шѣсѣ, і о шѣсѣкѣ дѣ стѣнѣжѣнѣтѣ 20
фѣрѣ нѣцѣн, тоѣтѣ ачѣстѣкѣ сѣнѣ дѣкѣдѣрѣкѣ
кѣмѣнѣкѣцѣцѣ дѣрѣмѣлѣсѣтѣ Колѣнтѣнѣсѣтѣ не дѣн нѣнѣ-
тѣкѣ Бѣлѣдѣрѣсѣлѣсѣтѣ, шѣ а грѣдѣнѣтѣ рѣнѣсѣтѣлѣсѣтѣ
Дѣктѣорѣ Карѣкѣш.

Сѣдѣ дѣрѣсѣ парѣтѣкѣ подѣлѣсѣтѣ кѣлошѣ чѣ сѣдѣ
фѣстѣ стѣрѣкѣтѣ дѣн поѣтопѣлѣ ѣрмѣтѣ.

Сѣдѣ дѣнѣнѣнѣтѣцѣтѣ дѣрѣмѣлѣ Прѣхѣовѣтѣ чѣ
мѣрѣ лѣ кѣмѣ Тѣмѣшѣлѣсѣтѣ кѣлѣ аѣсѣтѣорѣлѣ сѣтѣ-
лѣорѣ пѣлѣсѣлѣсѣтѣ дѣнѣкѣ мѣсѣрѣлѣ кѣнѣцѣсѣтѣ шѣ дѣрѣ-

тѣтѣ дѣ сѣкѣлѣ Іѣнѣнѣрѣкѣкѣ, шѣ кѣлѣ ѣнѣлѣтѣлѣ
фѣкѣтѣ дѣнѣтѣрѣ дѣнѣсѣ пинтѣрѣ ачѣтѣтѣ.

Сѣдѣ дѣнѣнѣнѣтѣцѣтѣ шѣнѣцѣсѣрѣлѣ Дѣмѣрѣовѣцѣтѣ
дѣнѣмѣнѣнѣдѣсѣкѣ дѣнѣкѣ кѣсѣнѣнѣцѣ, дѣн ѣрмѣтѣ дѣнѣ-
нѣкѣлѣсѣнѣтѣ ѣрмѣтѣ лѣ Цѣрѣцѣтѣ, сѣдѣ кѣлѣдѣтѣ по-
дѣлѣ не парѣ кѣлѣ лѣнѣцѣмѣ дѣ 40 стѣнѣжѣнѣтѣ дѣн
лѣнѣкѣлѣ чѣлѣсѣтѣ лѣлѣтѣ рѣдѣтѣ дѣ нѣсѣтрѣмѣсѣрѣтѣ шѣ
поѣтопѣ.

Іѣдѣм, не сѣрѣтѣ дѣ стѣнѣжѣнѣтѣ 20.

дѣемѣнѣтѣ нецѣте Бѣжѣнѣсѣтѣ аѣнѣгѣ Бѣсѣзѣсѣтѣ дѣ
пѣлѣтѣрѣ чѣнѣлѣтѣ нецѣте тоѣтѣ кѣлѣтѣтѣ.

Доцѣ дѣнѣ лѣнѣкѣ Нѣкѣжѣлѣовѣсѣлѣсѣтѣ сѣдѣ Бѣлѣшкѣ,
дѣн дѣрѣмѣлѣ Краѣовѣтѣ.

ѣнѣлѣ нецѣте аѣа Мѣрѣлѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ Краѣ-
ѣовѣтѣ сѣдѣ Ромѣнѣцѣтѣ, кѣлѣдѣтѣ не парѣ дѣн лѣнѣцѣ-
мѣ дѣ 20 стѣнѣжѣнѣтѣ.

О шѣсѣкѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ Колѣнтѣнѣсѣтѣ лѣ Чѣр-
нѣсѣлѣ, дѣнѣрѣнѣсѣтѣ кѣлѣ нѣцѣнѣ пѣтѣрѣсѣ дѣ 240 стѣнѣ-
жѣнѣтѣ лѣнѣгѣлѣ.

ѣнѣлѣ лѣ Грѣвѣ мѣрѣ сѣдѣ Іѣлѣомѣцѣкѣ дѣн дѣрѣ-
мѣлѣ Брѣлѣнѣтѣ.

О подѣшѣкѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ Фѣкѣшѣнѣлѣорѣ не-
цѣте аѣа Крѣкѣовѣлѣ.

ѣнѣлѣ сѣдѣ Брѣлѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ чѣлѣ мѣрѣ не-
цѣте аѣа Бѣлѣмѣцѣсѣтѣсѣтѣ.

Доцѣ нецѣте Сѣкѣрѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ Краѣовѣтѣ шѣ
о шѣсѣкѣ.

Трѣ стѣтѣтѣтѣорѣ не парѣ сѣдѣ дѣрѣшѣ дѣн
дѣрѣмѣлѣ Кѣнѣнѣнѣтѣ, шѣ аѣнѣсѣмѣ лѣ Мѣрѣшѣнѣтѣ, лѣ
орѣшѣлѣ кѣсѣрѣтѣкѣ дѣ дѣрѣшѣ нецѣте рѣдѣлѣ дѣрѣшѣлѣ
шѣ нецѣте Сѣтѣрѣнѣлѣ.

Доцѣ подѣрѣтѣ дѣн дѣрѣмѣлѣ чѣлѣ нѣоѣ аѣ Цѣсѣр-
ѣсѣлѣсѣтѣ, чѣлѣ дѣн тѣкѣсѣ дѣ 24 стѣнѣжѣ: шѣ чѣлѣ дѣ
аѣ 2-лѣкѣ стѣнѣжѣ: 15.

ѣнѣлѣ нецѣте Олтѣцѣ лѣ сѣтѣлѣ Бѣдѣсѣлѣнѣтѣ сѣдѣ
Ромѣнѣцѣтѣ, дѣн дѣрѣмѣлѣ Іѣлѣлѣзѣсѣлѣсѣтѣ.

С'я дивенітціт подѣла дела Благарѣ,
ан дрѣмѣ Фокшаніор сѣд Слам Ржнік.

С'я факт дрѣмѣ дін лѣнѣа Тжнганѣлѣ
ші Вязраші, кѣ шоеме песте 200 стжнжіні
ші Згазѣрї асеменѣ, антр'о дїстѣлѣ лѣнї-
ме, шї подѣрї песте дѣмковїцѣ шї антрѣ
ачїстѣ, згазѣрї.

Се андїлетнїчїе антрѣ дивенїтцірѣ
лѣнїї дрѣмѣлѣ ла ѣрсоїа сѣд Іафѣ ан
дрѣмѣ Країовїї, шї анѣме, ѣн под де 2
стжнжіні, ѣнѣа іпак, ѣн згаз де 382 стжн-
жіні, ѣн под де патрѣ стжнж: ѣн згаз де
30 стжнж: ѣн под де 2 стжнж: о шокѣ
де 25 стжнж: іар акѣм се маї лѣкрѣзѣ ан-
кѣ о шокѣ ан сѣмѣ де стжнж: 4726 пѣ
ачѣл дрѣм.

С'я какаїт ѣн под ла Кїтіа ан Іафѣ,
ан дрѣмѣ Тжрговїїї.

Асеменѣ алѣла ла Брѣїа песте Сїтна ан
дрѣмѣ Галацілор:

Ідем ѣн под шї ѣн згаз лжнѣ пошѣ
шїндїріаїта, ан дрѣмѣ Фокшаніор.

Асеменѣ ѣн под шї ѣн згаз ла Брѣнїїї.

ѣн под шї доз згазѣ іар ла Шїтїїї
ан дрѣмѣ Країовїї сѣд Влѣшка.

Ідем ѣн под ан Романаці песте рѣптрѣ
рѣмасѣ дін вѣрѣрѣ рѣлѣлѣ Олтѣ, ан дрѣ-
птѣа іпотѣцілор ан дрѣмѣ Країовїї.

Ал под ла Шїрїш, ан дрѣмѣ прахѣовїї.

Асеменѣ ѣнѣа ан Мѣшчѣ песте рѣлѣ
тжрѣлѣлѣ, шї алѣла ан Іафѣ лжнѣ пошѣ
пѣчѣвалїцѣ ан дрѣмѣ плацілор.

Іар кѣтрѣ ачѣста с'я рѣстїт шї дїскїдѣ-
рѣ шї дивенїтцірѣ фѣстѣлѣ дрѣм ал Кѣн-
нїлор пѣ ла Кѣзіа, чѣ а фѣст фѣкѣт дін
вѣкїме де Івѣтрїа дѣнѣ архїтѣктѣрѣ дѣосїкїтѣ,
шї карѣ дѣнѣ врѣмї се дѣрѣпнѣнѣе ажнѣжнѣ
а фї пѣ дѣнѣлѣ рѣпѣ шї рѣпнѣтїї дѣнѣсѣ
сѣвѣршїрѣ ачѣпїї лѣкрѣрї прїн конѣрѣнт дѣ-
пнѣ планѣа алкѣтѣїт де інїїнерѣа Стѣлѣлѣ,
сѣвѣт дїрѣкціа ѣнѣтї інїїнерѣ кѣ капїтѣлѣа кѣ-
тїлор, чїнчї пѣрѣцї алѣ пѣрїодѣлѣтї трѣкѣт,
жѣртѣїт де прѣпрїѣтарї шї лѣкѣїторїї ачїлѣлѣ
жѣдїцѣ, шї кѣ о сѣмѣ чѣ н'ѣлѣ ажнѣ снрѣ
дѣсѣвѣршїрѣ лѣтї конѣрїѣїт дін ѣ. дрѣмѣрї-
лор, кѣ о оржнѣдїлѣлѣ а се рѣспнѣдѣ анѣкрѣ
де трѣї анї.

Асеменѣ с'я рѣстїт шї ан жѣдїцѣа Слѣ-
кѣ, дѣскїдѣрѣ шї дивенїтцірѣ дрѣмѣлѣ чѣ
мѣрѣ дела Вѣлнїїї де Мѣнѣте пѣ ла скїтѣа
Кїа ла вама шанѣрїлор, тот кѣ капїтѣлѣа
кѣтїлор чѣлѣ чїнчї пѣрѣцї алѣ пѣрїодѣлѣтї трѣ-
кѣт, дѣнѣ чѣрѣрѣ лѣкѣїторїлор жѣдїцѣлор шї
гѣсїрѣ кѣ кѣлѣ а прѣпрїѣтарїлор.

Іар ан анѣла ачѣста се андїлетнїчїе дѣ-
пѣрѣтамѣнтѣа а пѣнѣ ан лѣкрѣре шї фѣчїрѣ
дрѣмѣлѣлѣ дела Іѣрѣчѣрѣова пѣ малѣа дѣнѣрїї
ла скѣла Влѣдовїї чѣ сѣте а кѣм кѣ тотѣа
прїмѣжїлѣ, алкѣтѣїндѣсѣ планѣрїї мѣтѣдїчѣ де
їнїїнерѣа Стѣлѣлѣ пїнѣтрѣ сѣвѣршїрѣ лѣтї

дѣнѣ тотѣ оржнѣдїлѣлѣ, шї кѣчѣ маї пѣтїн-
чѣлѣсѣ тѣмїїнїїї, карѣ ѣрѣмѣзѣ а се фѣчѣ іа-
рѣшї кѣ банїї кѣтїлор ѣ: пѣрѣцї а лѣ пѣрїодѣ-
лѣлѣ трѣкѣт дін жѣдїцѣа Мїхѣдїнїї. дѣнѣ
чѣрѣрѣ чѣ дѣ фѣкѣт прѣпрїѣтарїї шї лѣкѣїто-
рїї ачїлѣлѣ жѣдїцѣ.

Осїкїт де ачѣстѣ, тот ан анѣла ачѣста се
андїлетнїчїе асеменѣ дѣпѣрѣтамѣнтѣа а пѣ-
нѣ ан лѣкрѣре шї дѣскїдѣрѣ ѣнѣ дрѣмѣ нѣоѣ
пнѣнѣ ан планѣа Іалѣмїїїї а жѣдїцѣлѣлѣ дѣм-
ковїїїї ла Брѣшовѣ, дѣнѣ чѣрѣрѣ прѣпрїѣтарї-
лор шї а лѣкѣїторїлор ачѣстѣї жѣдїцѣ, чѣ дѣ
чѣрѣт а конѣрїѣкѣї банїї кѣтїлор а пѣрїодѣлѣтї
трѣкѣт ан лѣкрѣрѣ ачѣста.

Асеменѣ се ва андїлетнїчїї, де ва ста
прїн пѣтїнѣ а дѣскїдѣ шї алт дрѣм пѣ апѣ
жїїлѣлѣ а жѣдїцѣлѣлѣ Гѣржїї, ла гѣрѣа сѣрѣлѣ-
кѣлѣлѣ, дѣнѣ чѣрѣрѣ прѣпрїѣтарїлор шї а лѣ-
кѣїторїлор ачѣстѣї жѣдїцѣ, чѣ осїкїт де банїї
кѣтїлор чѣ чїр а конѣрїѣкѣї ан лѣкрѣрѣ ачѣ-
ста, сѣнт гѣта а маї жѣрѣї шї алѣ сѣме
дѣнѣ сѣма стжнїїнїлор чѣ ва конѣрїдѣ дѣрѣ-
мѣла пѣ прѣпрїѣтарѣ фїѣ-кѣрѣїа. дѣка лѣнѣ
локѣлїтѣтѣ ал ва ажѣта а дѣскїдѣ ачѣст дрѣмѣ
кѣ о сѣмѣ маї пѣтрїѣїтѣ чѣ се ва пѣтѣ ан-
тжмпїна кѣчї дѣнѣ планѣа рїдїкат с'я вѣ-
зѣт кѣ трѣкѣїнѣа чѣрѣ де о прѣ анѣмнѣтѣо-
рѣ кѣлѣїлѣлѣ.

(ва ѣрѣма).

Тѣрѣїа.

Вїстѣа дѣспѣ моарѣа Сѣлѣтанѣлѣ Іѣкѣлѣ-
Мѣдїїд лѣцїтѣ ан ѣара вѣчїнѣ шї анѣкѣ ан
ѣнѣлѣ алѣ пѣрѣцї, дін нѣрѣчїрѣ нѣ се адѣвѣрї.
Ачѣлѣстѣ вїстѣ анѣсѣ, сѣкѣтїндѣ ла грѣлѣлѣ кѣ-
калѣ ѣсѣстѣ, пѣ антрѣрѣїнт ан Конѣстантїно-
пол шї ан алѣ пѣрѣцї алѣ Тѣрѣїїї сѣнт по-
ваѣа ѣкѣвѣзїрѣлѣлѣ Хѣсрѣв пѣша ампрѣтїва
гѣвѣрнѣлѣлѣ тѣрѣїѣк де акѣм, нѣ ѣра фѣрѣ
ѣарѣшкарѣ тѣмїїїї. Івѣм ѣрїїї дѣла жѣрѣна-
лѣла де Смірнѣа дін 5 Івѣгѣст, прїїмїте шї
де кѣтрѣ Обѣсѣрѣвѣторѣа аѣстѣрїан, кѣм-
кѣ гѣвѣрнѣлѣ тѣрѣїѣк де кѣтѣва врїме вїнїсѣ
ла кѣнѣпїнѣа ѣнѣр інѣрїїїї нѣдїдїсѣпт, карѣ
ацїнта а рѣсѣтѣрнѣа пѣ гѣвѣрн шї тотѣа стѣ-
рѣа лѣкрѣрїлор де акѣм. Гѣвѣрнѣлѣ рїзѣмѣт
пѣ сїмпѣтїа нѣацїїї тѣрѣїїїї сѣфїрїї кѣ вїно-
вацїїї сѣ амѣлѣ слѣвозїї пнѣнѣ ла ѣн мїнѣт
вїнѣ вїнїт; аша дѣнѣлѣ ан сѣмѣвѣта аннѣ-
їнтї де 5 Івѣг. пѣсѣ мѣна пѣ сї. Шї фїїнд
кѣ се дѣскѣпѣрїѣ кѣмѣкѣ Хѣсрѣв Пѣша
ѣра дѣхѣлѣ конѣлѣтѣлѣлѣ, аша чїа дін тѣїв
мѣсѣрѣ а гѣвѣрнѣлѣ стѣтѣ антрѣ а трїмїте
ла Рѣдѣстѣо; ѣндѣ се афлѣз ачѣста дін ѣр-
мѣ сѣргїїнїїт, ѣн жѣмѣтѣте вѣталїѣн де сол-
дѣцїї, снрѣ аї ампрїѣїїѣра кѣса лѣтї шї аї тѣ-
їа тотѣа комѣнїкацїа кѣ ацїї ѣамѣнїї; ісправ-
нїкѣа лѣтї Хѣсрѣв, Рѣдїїд Вфїндї фѣ дѣс ла
прїнѣсѣарѣ: ан кѣса ачѣстѣїа се афлѣрѣ маї

мѣсте пѣці. Докторъ же секретарѣмъ лѣт Хоури Паша сѣлѣцѣ а пѣрѣи кѣпѣтала. Тоате ачѣстѣ се антѣмпларѣ, фѣрѣ ка партиѣ чѣа маѣ марѣ а лѣкѣторѣлор сѣ кѣноаскѣ адѣвѣратѣмъ кѣрѣ а лѣкѣрѣлор. Ла врѣмѣ де ачѣстѣ, маѣ вѣртос ѣн о Тѣрѣи, ѣнде пѣблѣчѣтатѣя естѣ ѣнкѣ ѣн лѣагѣн, ѣнде нѣродѣлѣтѣ ѣѣ плаче а вѣрѣе лѣкѣрѣрѣ тот мѣнѣнѣтѣ, де шѣ нѣ адѣвѣратѣ, фѣарте ѣшор се скорѣнск вѣрѣ ѣнѣлѣтѣарѣ. —

Аѣмѣа ѣшѣ арѣ ѣн зѣлѣлѣ ачѣстѣа окѣѣ аѣцѣнтѣуѣ кѣ ѣнтѣнѣа лѣварѣ аминѣте аѣспра ѣлѣксандрѣи. Чѣ ва рѣспѣнде Мѣхѣмед ѣлѣ ла солѣа лѣтѣ Рѣфѣат Бѣѣ? антѣрѣкѣмъ кѣ тоѣцѣи. Пѣрѣн трактатѣмъ дѣн 15 ѣлѣлѣ а чѣлор патрѣмъ лѣтѣрѣѣ, лѣтѣ Мѣхѣмед ѣлѣ ѣѣ сѣнт зѣлѣлѣ лѣмѣрѣте, пѣнѣнѣ кѣнѣа сѣѣшѣ дѣа рѣспѣнѣсѣа хотѣрѣтѣорѣѣ, дѣлѣнѣ карѣ ла антѣмпларѣ де нѣсѣлѣнѣрѣе флѣта англо-дѣстрѣакѣ ар аѣвѣа аѣшѣ ачѣнѣе опѣрѣцѣиѣе сѣлѣе. Тѣрѣминѣѣ дѣцѣ ерѣптѣанѣлѣтѣ дѣн зѣчѣ ѣн зѣчѣ зѣлѣ ла 31 ѣлѣгѣст в. н. сѣдѣ ѣмплѣнѣт. ѣатѣ дѣн чѣлѣ пѣнѣнѣ акѣмъ кѣнѣоскѣѣтѣ, ачѣлѣа карѣ Оксѣрѣвѣаторѣмъ дѣстрѣиан дѣн 8 Сѣпт. нѣ де ѣмпѣрѣтѣшѣнѣ кѣ адѣвѣрѣчѣнѣ.

„Констанѣинопол 28 ѣлѣгѣст. ѣн ѣрма ѣрѣлор дѣн ѣлѣксандрѣа дѣла 16 а л. ачѣстѣа солѣа ѣнѣлѣтѣѣ порѣцѣ Рѣфѣат Бѣѣ ѣн 11 а л. солѣ кѣ ѣворѣла „Тѣхѣрѣ Бѣхѣрѣ“ ѣн ѣлѣксандрѣа, ѣнде лѣтѣ ѣ сѣ дѣлѣѣ ѣн Кѣоск а Пѣшѣѣ дѣн Врѣпт сѣпрѣ а пѣтрѣчѣ ѣн ел врѣмѣа карѣнтѣнѣѣ. Мѣхѣмед ѣлѣ ла 14 сѣара солѣ дѣн кѣлѣтѣорѣа сѣа антѣрѣпрѣнѣнѣ ѣн Мѣхѣлѣтѣ-ѣлѣ-Кѣвѣр (ѣн дѣлѣта) антѣлѣрѣпт ла ѣлѣксандрѣа, шѣ ѣн 16 прѣѣмѣ нѣ мѣстѣшарѣмъ Рѣфѣат Бѣѣ, карѣлѣ антѣрѣо борѣбѣрѣ кѣ дѣнѣлѣ чѣ цѣнѣѣ пѣстѣ ѣн чѣас, ѣдѣ арѣхѣт антѣрѣчѣнѣрѣа дѣтѣ дѣнѣтѣрѣ ѣнѣлѣцѣа сѣа сѣлѣтанѣлѣ. Мѣхѣмед ѣлѣ ѣнѣцѣлѣгѣнѣд лѣкѣрѣла, дѣкѣларѣ, кѣмѣкѣ ѣѣ естѣ кѣ нѣпѣстѣнѣцѣ а сѣ сѣлѣнѣ ла постѣлѣатѣрѣлѣ чѣ ѣе фѣк дѣнѣлѣлѣтѣ нѣ темѣѣлѣ ѣнѣоѣлѣѣ дѣн 15 ѣлѣлѣ, кѣ тоате ачѣстѣа ел аѣтѣдѣатѣ нѣ дѣлѣѣ врѣѣн рѣспѣнѣ хотѣрѣтѣ. — ѣн 15 корѣбѣа енѣлѣзѣакѣ дѣ лѣнѣѣ „Бѣлѣрофон“ арѣнѣкѣ анѣрѣлѣ ѣндрѣптѣлѣ (is a vi) пѣлѣлѣтѣлѣтѣ лѣтѣ Мѣхѣмед ѣлѣ шѣ ѣн сѣкѣрт дѣлѣнѣ ачѣлѣ маѣ солѣрѣх аѣте патрѣмъ корѣвѣѣ енѣлѣзѣцѣѣ дѣ лѣнѣѣ ѣнѣлѣнтѣа ѣлѣксандрѣѣѣ.

„Кѣсарѣ-крѣзѣлѣкѣ ескѣдрѣ сѣпт команѣа контрѣ-адѣмѣрѣлѣлѣтѣ барѣн Бѣандѣѣрѣа, ла 16 а. л. пѣлѣкѣ дѣла Фѣокѣа, сѣпрѣ а мѣрѣѣ ла ѣлѣксандрѣа шѣ де аѣоло ла цѣрѣмѣрѣлѣ сѣрѣнѣ. ѣдѣмѣрѣлѣлѣ крѣзѣлѣкѣ а м. Брѣтанѣѣ ешѣ ла 19 кѣ шѣасѣ корѣвѣѣ дѣ лѣнѣѣ дѣн портѣлѣ дѣла Мѣтѣлѣнѣе, сѣпрѣ а лѣлѣа тот ачѣлѣш дрѣм, шѣ дѣлѣнѣ ачѣастѣа кѣ ѣмпрѣѣнѣтѣа флѣтѣ англо-дѣстрѣакѣ сѣ ѣнѣоате сѣпрѣ марѣа дѣ кѣтѣрѣ Бѣѣрѣт (ѣн Сѣрѣа).“ ѣн 20. а. л. порѣнѣ кѣтѣрѣ Арѣхѣпѣлѣаг о ескѣдрѣ тѣрѣчѣаскѣ

комѣнѣсѣ дѣн о корѣбѣе дѣ лѣнѣѣ, дѣн дѣлѣз фрѣгатѣ шѣ дѣлѣз корѣбѣтѣ, шѣ ѣнкѣ 25 вѣасѣ дѣ транспорт, антѣрѣ карѣ естѣ о тѣлѣнѣ дѣ 6,000. ѣнкѣт сѣ чѣѣ ачѣастѣ сѣпрѣ ва ешѣ нѣ ѣскѣт ла ѣнѣлѣа Кѣпѣрѣ.”

„Бѣлѣлѣ дѣ дѣлѣр аѣ Тѣоскѣнѣѣ, „ѣл Пѣдрѣ дѣѣ Пѣлѣлѣгрѣнѣѣ,“ фѣ токѣмѣт дѣ кѣтѣрѣ гѣлѣрѣнѣлѣ тѣрѣчѣк сѣпрѣ а транспортѣа сѣпрѣ ла Сѣамѣтѣн (ѣн ѣлѣа мѣкѣ), шѣ ѣнѣлѣнтѣ кѣ кѣтѣлѣа зѣлѣ аѣ шѣ мѣрѣ кѣтѣрѣ ачѣл порт.“ — Пѣнѣнѣ ачѣ дѣн Вѣебѣахѣтѣр. Газѣта ѣнѣверѣлѣлѣ дѣ ѣлѣгѣ-ѣлѣрѣг нѣ аратѣ, кѣмѣкѣ солѣа французѣск ѣн Констанѣинопол д. Pontois прѣѣмѣнд нѣ ла мѣжлѣкѣла лѣтѣ ѣлѣгѣст ѣнѣтрѣкѣцѣѣ нѣлѣз дѣн Пѣрѣс, ѣн ѣрма ачѣстѣорѣа дѣлѣѣ порѣцѣѣ о нѣтѣ, антѣрѣ карѣ фѣкѣнд ачѣстѣа маѣ антѣлѣѣ мѣстрѣрѣѣ, кѣмѣкѣ ел аѣскѣнд нѣ Франѣцѣа кѣ то-тѣлѣ ла о партиѣ, ар фѣ ѣнкѣлѣт ѣн трактат, карѣ сѣ парѣ а фѣ хотѣрѣтѣорѣѣ нѣнтѣрѣ ѣмпѣрѣкѣрѣлѣ дѣн Орѣнт, аратѣ тот дѣодатѣ, кѣмѣкѣ Франѣцѣа шѣ кѣ ачѣст прѣлѣж нѣ воѣцѣѣ аѣшѣ пѣрѣе кѣмѣнѣтѣлѣ шѣ кѣ, антѣмплѣнѣлѣдѣсѣ ка Врѣптѣлѣ шѣ Сѣрѣа сѣ казѣ сѣнт о вѣокадѣѣ, ел нѣ ва пѣнѣнѣ нѣчѣ о пѣдѣкѣ ѣн кѣлѣе; то-тѣлѣш Франѣцѣа ка фѣ сѣлѣтѣ а сѣ лѣнѣлѣа дѣ рѣт ла ѣнѣ прѣвѣтѣорѣа лѣнѣшѣтѣ, ѣндатѣ кѣм ар дѣлѣчѣ антѣмплѣзрѣлѣ кѣ сѣнѣе о флѣтѣ рѣсѣ-лѣкѣ ѣн Бѣоспор шѣ о арѣмѣе рѣсѣлѣскѣ сѣпрѣ а пѣрѣрѣа кѣпѣтѣлѣѣ османѣе.

Франѣцѣа.

„Мѣнѣтѣрѣлѣ“ французѣск аратѣ дѣн 31 ѣлѣг., кѣмѣкѣ дѣлѣнѣ ѣрѣлѣ прѣѣмѣтѣ дѣн ѣлѣксандрѣа Мѣхѣмед ѣлѣ маѣ нѣ ѣрѣмѣ ар фѣ дѣ-кѣтарѣт, кѣ ел ва вѣлѣтѣпѣтѣрѣ кѣ пѣтѣрѣе, ѣнѣкѣ аѣакѣлѣ, аѣкѣ лѣвѣрѣа дѣн тѣѣ нѣ о ва дѣ. — Тѣаскѣла Французѣск тот маѣ мѣлѣт сѣ аѣтѣмпѣрѣкѣ дѣ фѣрѣнѣцѣлѣа рѣсѣоѣлѣлѣтѣ. „Мѣ-тѣогѣандѣш“ а лѣтѣ лѣрд Пѣлѣмѣрѣстон *) карѣ Французѣѣ ѣл чѣтѣрѣ маѣ антѣлѣѣ ѣн Газѣта дѣ ѣлѣгѣлѣрѣг, ѣдѣ тѣспѣсѣрат прѣа мѣлѣт шѣ ѣдѣ антѣрѣжѣтат аѣспра мѣнѣстрѣѣлѣлѣѣ пофѣтѣнд ка сѣ лѣсѣкопѣрѣе карѣ естѣ адѣвѣрѣлѣ лѣкѣрѣлѣтѣ ѣн ачѣастѣ прѣвѣнѣцѣа.

Рѣрѣа.

Газѣта дѣ ѣлѣгѣлѣрѣг прѣѣмѣцѣѣ ѣрѣѣ дѣла 30 ѣлѣг. вѣнѣтѣ прѣн Бѣрѣлѣн ѣн сѣкрѣторѣѣ дѣла Сѣт. Пѣтѣрѣсѣлѣрѣг, дѣспрѣ о порѣнѣкѣ дѣтѣ ѣдѣмѣрѣлѣтѣцѣѣ рѣсѣцѣѣ ла Крѣоншѣтѣт, ка 18 корѣвѣѣ дѣ рѣсѣоѣѣ ѣндатѣ сѣ сѣ порѣнѣлѣскѣ кѣтѣрѣ марѣа мѣдѣтѣранѣкѣ, сѣпрѣ а сѣ ѣнѣоѣѣ кѣ флѣта англо-дѣстрѣакѣ.

Ѣлѣлѣрѣа.

Ѣрѣѣ дѣн ѣлѣлѣх шѣ дѣн цѣнѣтѣрѣѣ нѣ ѣн-

*) Вѣз шѣ нѣлѣа тѣрѣлѣт а Газѣтѣѣ нѣоатѣрѣ.

кредитовазъ деспре си кстремср де пкмжнт
ан партия локсаст, аккрст пстрре се поате
мкссра дин крпариа а маї мсатор зидірі.

Кроація.

Діета Црлаор Кроації, Далмації ші а Славо-
нії се дескісеі фнкк ан 10 лсгсет а. к. ан
Заграк, сонт презіденція Бкк. Сале Георгіе
Хаслік а епікопсасті. Ан ачестк діетк
сра сз се пскліче артіколії де ліче лаватс-
іці ан Діета Знгсрсккк, каре ксм цім, се
антінд ші асїра ачестор цкрї. Ачестк сал
ші сзкжршіт. Ан 14 фнкк а нсмїтеї лшї
се маї лсарк аннаїнте алте 10 пскктсрї, скоа-
те дін, ші лскрате ан інтересла нації славоа-
не, че лкксіше ан ачестк трїї цзрсце. Ан
прівінца пскктсасті а антжіліа, де а лса мк-
срї ноаз пентрсрї рідікаркя рекршїлор, се хо-
ткрк а реманкя пе лжнк обїчіїла вкїс; 2
срма де канї че есте а се да ла театрср
Знгсрск дін пецра, сз се адше; 3 Статсрі-
ле дорск, ка сз лікк де бан пе архїдвкк
Стіфан, фїсла палатїнсасті; 4 касза протес-
танцілор, карїї ан Кроація сжнт лїпсїї де
мсате дрентсрї мшніпале, нс се поате ан-
дрпта спре кїне, де ккт нсмаї ан діета
Знгсрсккк, ка шї чеа а жїдовїлор; 5 жуде-
кціїле крїдале сз нс мсаркк кс апелациї
ла табла крїасккк, чї сз рамїе ла табла ка-
налк; 6 дорїеа комїтатсастї Вараша, де а-
трїміте ккте дої депстациї ла діета Знгсрск-
кк нс фс прїїмітк; 7 пентрсрї комїтатсріле
Пожега, Берце, шї Сірміа сз се ржндїаскк
депстацие, каре черчетанд архївеле, ан діета
Знгсрсккк вїїтоаре сз поатк доведї кк аче-
стк сжнт „Славоїїа;“ 8 Сз се черк дела
Маїстатк Сл, ка ла гардіа Знгсрсккк дін
вїїна сз інтре шї шн нсмкр хоткркнт де кро-
ації; 9 Сз се окріе Маїсткції Сале о мс-
цкмїтк омаїїалк, пентрсрї кк антре атжте
їскїрї ас лсат сонт а Сл аннаатк апкраре
дрптсріле мшніпале але ачестор цкрї; 10
сз се ацїарїк кзтрк Маїстатк Сл о рсгж-
мінте спре а кзціїга маї мсате катедре про-
фїсорале пентрсрї ксатїваркя лімевї славоанї
сал іліріче, атжт ла академіа дін Заграк,
ккт шї ан алте школі маї мїчі. Ан 28
лсгсет діета с'ас, фнкїс. Кс ачїст прїлеж
депстатсала Kögöskönyű цїнсрї нс ксвжнт лшг шї
фкрїнїте, антрсрї каре нсжжрнд маї антїїс трї-
стеле срмкрї а анчеркрїї де а десфачї о на-
ціе шї а о жкфсї де націоналітатк шї лім-
ка сал, адккжнд антре алції де пїлдк шї фа-
пта лсї Наполїон, пе срмк аржтк кк тот
ачеа прїмеждїе амерїнцк ан времіле ноастрк
ші Кроації, прїн срмарк кк ас сосіт мїнс-
тсала, канд народсала трексїе лсмінат шї де-

цїптат спре ашї апкрк націоналітатїа шї
лімка сал. Тот ан ачестк адснарк се фкїс о
колікїе де 3.000 ф. арїїнт пентрсрї театрсала
Славоанск, че есте а се статорнїчі ан За-
гракіа, ка ан вїїторїс сз фїе соціетате де
актрї статорнїкк шча.

Бібліотека.

Вїїскопсксастї Інстїтст Кле-
рікал рсжжнск дін Ард.

Нсмаї ккт анчепсашї лса антїмеркк сал
Бібліоткка ачїста *) шї де лок лснк фкїста
кзтрк Псвалїксала рсжжнск рсггарк **) се шї
афларк кжцва Націоналістї, карїї нс анткр-
зїарк кс апїатк фантк ашї аржтк іскїрїк кз-
трк Пкмсала сїс, шї ржвна спре ксатсра, шї
де одатк ферїчїркк зїлоасї тжжкрїмі ромїнї,
а кзрора вреднїче де а се фаче чїнстїтсакї
Псвалїк кснсксїте нсме сжнт ачестк срма-
тоаре:

II. Патрікіе Попсксала, Дїакон дін С. М.
Ходош, шї Проф. Теолог. ас дзрїїт 24. 3.
Нїколае Сїм, к. к. Офіцїр де Саре кс пенсіе 1.
3. Тжжкр Георгїе Петксала ан ал II-ан клерїк
1. 3. Т. Мїскс Теодосїе 1. II. Генадіе
Попсксала, Дїакон дін С. М. Ходош, шї Проф.
Теологїї 12. Д: Іоан Поповїч аксолст Ісрї-
стк шї а клерїчїї аксм асзїторї 1. 3. Т. Ва-
сіліе Поповїч ан ал III-ан клерїк 1. 3. Т.
Дїмїтрїе Іаков ан I-ан клерїк 1. Ж. Пентрсрї
Дехїлїен Чїзмаш шї четкцан ан Ард 1. А.
Іліе Бота Сїстематїчск анкїцїторїс ан Ард
1. Ж. Іїкїнтїе Іовскс Чїзмаш шї четкцан ан
Ард 2. Ж. Георгїе Молнар 6. А. Нїко-
лае Бота Сїстематїчск анкїцїторїс ан Вїла-
гош 2. II. Георгїе Аврхмшц Парох ан За-
ранд 3. 3. Т. Теодор Нїмїш клерїк ан кср-
сала ал II. 2. 3. Т. Васїліе Мїхсш 2. Ж.
Теодор Борлодан анкїцїторїс ан Ард Чїзмаш
(ка срма).

Театрср.

Соціетатеа Знгсрсккк сонт дїрїкціа
дсале Алїксї Палї, каре ан ансала ачестк пентр-
кк маї мсатк време шї ан Брашов, шї лс-
нх чїа дін Пецра есте а антжіа, авжнд мк-
дсларї, карїї воркск нснсмаї Знгсрїцї, дар
шї ромїнїче шї немїцїе, аре де гїнд а трї-
че ан Бсжсрїцї, спре а ла аколо, оперк шї
алте сзккції ан тоате трїї лімкїле. Ачї-
стк соціетате ан цара ноастрк ас жккат кс
мслцсміре; ан цара вчїнїз є нждїїде, кк ско-
цїнд афарк че есте а ксрїозїткції, ва абеа шї
аколо аматорїї сзї.

*) Вїз Газета де Трансїлванїа Но. 13. ан 1840.
ф. 50.

**) Фовїї. пентрсрї мїнте шча. Но. 10 ан 1840.
ф. 149.